# Pioneer Issei Christian Leader, Canon Nakayama Gives Reason For Living

By CHRIS STEWART

TABER, ALTA. — There was no welcoming committee, established congregation or even a church building when Canon Gordon Goichi Nakayama arrived in Coaldale in 1945. He had to find members, purchase a site and ship in a church — all the time assuring himself he was glad he had come.

Failure to establish a Japanese-Canadian church in Taber or Lethbridge (two likely locations, he thought) hadn't surprised or disappointed him. Wasn't he accustomed to being unwanted — ever since receiving the terse 24 hour notice to board the waiting box car freighting him from Vancouver to Slocan City? He, along with 23,000 fellow Japanese Canadians, living in the greater Vancouver area (classed as aliens and suspected as possible saboteurs in 1942) had had his property sold at a ridiculously low price, without consultation (the Nakayama house, worth $7,000 sold, including furnishings, for a mere $1,500 with a $150 'commission fee' tacked on) and was shipped off to a custodial camp in B.C.'s interior.

United Church Japanese were shipped to Kaslo; Roman Catholics to Greenwood; Buddhists to Sandon and Anglicans to Slocan City. They exchanged their lucrative berry and vegetable farms, fishing boats and Fraser Valley stores for hap-hazard—ghost- town living, devoid of radios, telephones, high schools and outside contact, worked for 35 cents an hour chopping wood and were housed in tents until dormitories were completed. Only the doctor and Canon Nakayama were allowed to leave the camp.

The disappointment, depression, loneliness and even bitterness could have festered into revenge had it not been for the influence of Canon Nakayama's tireless example of Chistian love and brotherhood on the displaced Japanese. Assisted by nine Japanese missionaries he baptized 200 converts in Slocan City's old St. Paul's Anglican church (enlarged during his three year stay) while his wife, nee Lois Masui Yao, graduate of Japan's Ryajoo Kindergarten Training College, established early childhood training centres for the young.

The "aliens" were given the choise of several post-war locations including Montreal, southern Ontario, Winnipeg or Southern Alberta, or going to Japan. It was to the 4,500 choosing Southern Alberta that Canon Nakayama was appointed to minister. His parish was to extend from Brooks to Fort Macleod and Cardston to Medicine

(Cont. on P. 2)


# The New Canadian

**An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin**

Vol. XXXVIII 3 TUESDAY, JANUARY 15, 1974 Toronto, Ont.


## From Wastebasket To Immortality

By ELLEN ENDO

It was a typical Calif. winter day in the year 1940 — sunny, clear, and windy. The young Kibei student, Endo (the writer's father) was making his rounds of the deserted offices and dressing rooms of Paramount Studios. Jobs were hard to come by in those days, especially for someone of Japanese ancestry, so Endo felt fortunate to be able to work on the janitorial staff of a major motion picture studio.

First, a quick touch-up of Barabara Stanwyck's suite. There was never much to do because she's a fairly tidy person.

Next, a stop at Olivia deHaviland's dressing room. She's neat, too, but also very particularly about her surroundings. "A place for everything and everything in it's place."

Endo always left Irving Berlin's office for last. Mr. Berlin may have been a talented songwriter, but his quarters always looked as if they had been struck by an enormous windstorm. What's more, he left strict orders that the papers on his desk be left alone.

This particular evening, Endo was in an industrious mood. He was somewhat weary of walking into Irving Berlin's office each evening and seeing mounds of paper scattered all around the desk and piano, and even on the floor. "How pleased Mr. Berlin would be," the Jpanese American janitor thought, "If he arrived tomorrow to find his office neat and tidy for a change." After all, a successful songwriter like Mr. Berlin ought to have a decent place in which to work.

Endo swept and dusted as usual and then set about to straighten the papers on the desk, arranging them in attractive piles and tossing out the crumbled ones. He put the pencils in their leather holder, and emptied the ashtrays, and removed the soiled coffee cups.

A few minor touch-ups here and there and, "Ahhh!" It was an office in which anyone would be proud to work.

Endo returned home that evening knowing he had done his job well. Now Irving Berlin would be able to do his work in less jumbled surroundings.

The next day, an angry Mr. Berlin was in his office, cussing and grumbling and tossing papers everywhere.

"Where the hell it it!" he bellowed. "Damn it, I left it right here. It took me practically all night to finish writing that song, and I need it today.

"The janitor! Get that janitor in here right now! He was the last one in this office," the tempermental composer explained.

Immediately, the chief of the janitoral staff was contacted. He checked his roster and discovered that Masami Endo had been assigned to Irving Berlin's office the night before.

Endo swore he had seen the missing sheet music and had only thrown away papers that were crumpled and ready to be discarded. He was sure.

The young janitor's first thought was to back-track. He studied the situation for a moment and then immediately walked over to the small waste basket next to Mr. Berlin's desk, turned the basket upside down, and rummaged through the paper mess.

Endo carefully unfolded each of the crumpled wads and handed them one by one to Berlin, who glanced pessimistically at each one.

"This is it," he finally said. "Whew! I thought it was lost for sure." Berlin tucked the sheet music into a drawer and vowed never to let it out of his sight. Perhaps he would never leave his work carelessly crumpled again, and Endo most assuredly would never touch Mr. Berlins desk, no matter how sloppy it was.

The song? Oh yes, Mr. Endo did manage to get a peek at the title before he handed it to th composer. It said, "WHITE CHRISTMAS."

## Hypertension, Other Ills Of Blood Show Sharp Increase Among Jpnz.

TOKYO. — Patients with hypertension and other diseases of the blood circulating system and digestive organs have sharply increased among the Japanese, according to a Health and Welfare Ministry survey published recently.

Diabetes patients have more than trebled in the past 10 years, the ministry said.

The survey conducted in 1972 covered more than 27,000 people selected at random throughout the country.

The survey showed the prevalence rate — the number of patients per 1,000 people — was 117.6 for males and 141.9 for females.

Slightly more than 14 females per 1,000 were found suffering from neuralgia and rheumatism, almost twice as many as their male counterparts.

More than 30.2 female respondents per 1,000 were suffering hypertension compared with 22 males. The rate of females suffering from dental disease was nearly twice as high as that for males.

The Health and Welfare Ministry attributed the higher prevalence rate in females to the weakening of women's physical strength as a result of pregnancy, child-bearing and infant rearing.

The prevalence rate for the respondents in the 0-4 age group was 162. Most of the patients were found to be suffering from colds in the head.

The rate was 79.6 for the 5-14 age group. Nearly half of the patients in this age bracket were suffering from colds in the head. Many others were suffering from decayed teeth.

Those in the 15-24 age group showed the lowest rate — 52.4 It increased to 95 in the case of those in the 25-44 age group. This age group was characterized by a high prevalence rate of hypertension.

In the 45-64 age group, there were 194.1 patients per 1,000. Hypertension and neuralgia patients each accounted for about a third of all patients.

The prevalent rate for those aged 65 or over was 335.6 which means one in every three.

## Aged Jpnz. Find Brazil Life Difficult

OSAKA. — Many aged Japanese immigrants in Brazil are living under miserable conditions, an official of a faculty for the aged reported recently.

Mamoru Yamamoto, vice director of the "Shotoku Society" in this western Japanese city, told newsmen there are roughly 30,000 Japanese immigrants over 65 years of age in Brazil and some 2000 of them are sick, forlorn and distressed.

Yamamoto returned recently from Brazil where he made an extensive survey on the life of Japanese immigrants who total about 700,000.

He urged the Japanese government to help the aged immigrants and said he will file an official demand with the government soon.

The Japanese immigration to Latin American countries began about 100 years ago because of the overpopulation and poor living standards at home.

## Last Of Brazil Jpnz Diehards Return

TOKYO. — The last Japanese group in Brazil who refused to believe that Japan was defeated in World War II returned to Tokyo Nov. 17.

It was made up of 14 persons of three families, headed by Yoshiki Hamahiga, 81, and Shoei Maeda, 60, both from Kinson in Okinawa prefecture, and Eiichi Higa, 63, of Kushison, also in Okinawa.

The Japanese government paid the air fare for the Hamahigas and Higas because they could not afford expenses.

Hamahiga went to Brazil in 1920, Maeda in 1929 and Higa in 1934. They settled in the suburbs of Sao Paulo and began farming and selling sundries.

At the end of World War II, a number of Japanese in Brazil formed a Hokokudoshikai, or a club to serve their homeland. They refused to believe that the "invincible Sun-Rising nation" had surrendered and lost the war.

Higa told reporters who met the homecoming group at the airport that he still believed Japan won in the war. All of them shouted "Banzai to the Emperor" as they stepped from the plane.

## 300 Jpnz. Deaths By Polluted Seafood

TOKYO. — At least 300 Japanese deaths in recent years are attributed to eating polluted seafood, and another 9000 victims have been crippled.

Researchers have found alarming amounts of mercury and other poisonous chemicals in fish pulled from Japan's coastal waters.

## British Columbia House In Tokyo

VICTORIA — British Columbia, whose New Democratic Party Government earlier this year closed the B.C. Houses in San Francisco and Los Angeles opened by its Social Credit predecessor, is considering setting up a B.C. House in Tokyo. Provincial Secretary Ernest Hall said the office would be staffed with people experienced in the travel business. Mr. Hall has just returned from meetings in Osaka, Nagoya and Tokyo with CP Air officials regarding package ski tours to be offered in Japan.

## Canon . . . (cont. from page 1.)

Hat with a Japanese-Canadian church to be established centrally, hopefully in Lethbridge or Taber. The cool response evidenced in these two centres turned him to Coaldale.

He arrived by train and settled in two rooms above a store. With his $200 savings he attempted to purchase a house, measuring 14 by 20 feet at 2115 17th Street, for use as a manse-church but learning "aliens" were banned from owning property turned his savings over to Bishop G. R. Ragy who closed the deal. Soon the growing congregation, initially comprised of three Japanese families, required more space.

"What about the unused kindergarten building sitting idle back in Slocan City?" wondered the workhorse minister. "They would be ideal if we could get them." Soon the frame structure dismantled and shipped by flat car to Coaldale (for $150, paid out of the minister's pocket) was reassembled and painted and served as the Church of the Ascension (with the tiny manse tucked on at the rear) until the new church was constructed in 1964, when the transported building became the church hall.

As integration flourished, Occidentals joined their Japanese neighbors in worship with pastor Nakayama preaching in both languages. A dual-language Anglican prayer book was provided.

"If I have more Japanese than Occidentals in the congregation I give the outline in English and preach in Japanese, or vice versa," he explains.

His success has gained worldwide recognition. In 1944 he addressed the national executive meeting of the Anglican Church in Montreal on the deplorable conditions imposed upon his people. This speech spearheaded a commission which eventually vaulted in some token reparations being made. Following the war he visited the Japanese-Canadians settled in Quebec, Manitoba and Ontario and in 1947 toured 70 American and Canadian cities speaking on behalf of the Japanese people. In 1951 he was loaned to the American church to establish an Anglican work on Okinawa. During his 14 month stay he saw his mission grow from the initial single Christian family to 56 baptized believers, 100 confirmees and a Sunday School of 850. His first convert went on to become a bishop and five trained as priests.

His Christian ministry, spanning 44 years, predominantly spent in Alberta's sugar-beet area (where he has baptized as many as 350 converts in a 10 year period) is a far cry from the planned medical career envisaged by Gordon Nakayama when he sailed for Canada. One of seven children of Buddhist parents in Kurakawa, on Japan's smallest island of Shikoku, he was only 14 when his father died. Knowing his widowed mother, who cared for his grandparents and great grandmother as well as her own seven, couldn't afford to send him to high school, he found work at Kyoto (Japan's ancient capital) studied at the Ryoyo high school and enroled at Riteumeikan university.

At 18 he sailed for Vancouver to make his home with an uncle and aunt, Rev. and Mrs. Yoshimitsu Akagawa, directors of the Powell Street Japanese mission and landed a job in a doctor's office.

His conversion to Christianity on Good Friday, 1920 at St. James Anglican church revolutionized this young immigrant: He was baptized in the city's Methodist church, became an active Sunday school teacher and church member and in 1926 married a young missionary from Japan also involved in the Powell street mission. Their first tragedy (the stillborn death of their first child) was the event that turned this would-be physician to the ministry. The strength of his new-found faith and the solace of Christian friends were of inestimable value. Invited by both the United and Anglican churches to prepare for ministerial service Canon Nakayama, after lenghthy deliberations, enroled at the Anglican Theological college on the UBC campus in 1929 completing his theological training while directing the Japanese-Canadian Third Avenue mission in Kistilano.

He was ordained deacon in 1932 at Fairview's Holy Trinity church and priest in 1932 at Christ Church cathedral. Under his leadership the Kitsilano mission, built in 1909 and replaced by the lovely Church of the Ascension just prior to the Second World War and Canon Nakayama's subsequent interment, spiralled from 60 to 425 members under his leadership.

The personal sacrifice of this author-missionary-minister (he has written 15 books) noted by Bishop G. Calvert and Archdeacon R. Axon (who learned of his pitifully low salary) and brought it to the attention of Anglican authorities resulted in the Coaldale mission being incorporated into the Diocese of Calgary. The whirlwind minister was named vicar of Coaldale in 1955, served as rural dean of the Deanery of Lethbridge from 1961 to 1964 and was awarded the title of Canon of St. Paul in 1966. His only son, Rev. Canon Timothy Makoto Nakayama is rector of St. Peter's Episcopal church in Seattle and his daughter, Mrs. David Kogawa, a poetess, teaches at Carlton University. There are five grandchildren.

His decision to devote one month each year to foreign missionary service has taken him to many world countries. Last summer he preached 144 times during his five month 'round the world mission. He is engaged at present in a similar tour to the Philippines, Malaysia, Hong Kong, India, Australia and his native Japan and will be back at his Coaldale church in early November.

"Our one life is the most important thing in the universe," he told his congregation before his departure. "We neither created it nor can we sustain it — only God does that, which makes us entirely dependent upon God from the moment of birth. It is man's need of God's forgiveness I feel compelled to share with the world's people. This is why I must go."

Retired in 1970 the 73 year old Canon prefers to believe he is "retreaded" rather than retired." His Coaldale congregation, who feted him on the eve of his departure for his second world trip, agree with him. As yet nobody has been found to replace him and it would appear this zestful clergyman will return to minister for many years yet.

"My one desire is to live long so that I may preach the gospel to as many people as possible," he said as he packed his luggage for his global jaunt.

## Wajima, Japan's Boxer Of The Year

TOKYO. — Koichi Wajima of Japan, the World Boxing Association's junior middleweight champion, was selected recently by Japanese sportwriters as "Japan's Boxer of the Year" for 1973.

Wajima, 31, is Japan's only reigning world champion. Japan at one time had five world boxing champions. A former truck driver, Wajima won his crown from Italy's Carmel Bossi in October 1971 in a controversial 15-round title match in Japan. Since then, he has succesfully defended his title five times — three times this year.


Read Stella Ito's

"SUKIYAKI"

A Japanese Cookbook For Cosmopolitan Gourmets

"Over 60 Favorite Recipes"

Available At The New Canadian For Only $1.65
479 Queen St. West — Toronto 2B, Ont.

Paramount GIFT SHOP

733 Danforth Ave., Toronto
Phone Store 463-3426
Home 469-0293
Japanese Food
Deliver Evenings and Saturdays

Alna OF TORONTO

• FORMAL RENTALS
Custom Made Suits & Trousers

437 Danforth Ave. Toronto.
Tel. 463-8104

The New Canadian
479 QUEEN ST. WEST, TORONTO, ONT. M5V 2A9

Please find enclosed $.................................. for which
☐ Renew my subscription.
☐ Enter my new subscription for .......... year/months

$7.00 for 6 months $11.00 per year

NAME (MR. MRS. MISS) ____________________

ADDRESS ____________________

CITY ____________ PROV. ____________

POSTAL CODE ____________________

*Now On Sale At The New Canadian*

THE JAPANESE AND THE JEWS

By ISAIAH BEN DASAN

A thought-provoking book by a writer who combines an intimate knowledge of the Japanese with remarkable understanding, admiration, and respect for the Jews.

A runaway, best seller in its original Japanese version,
Now in English.
Over 1,000,000 copies sold.

$7.50 at The New Canadian, 479 Queen St. W., Toronto 2-B, Ont.


Go To Church Of Your Choice This Sunday


The New Canadian

A member of Ethnic Press Association of Ontario
Second Class mail
No. D-0366

T. UMEZUKI Publisher
English Section Editor
K. C. TSUMURA
Japanese Section Editor
KEN MORI

PUBLISHED ON EVERY TUESDAY AND FRIDAY

SUBSCRIPTION
$7.00 for Six Months
$11.00 a Year

479 QUEEN ST. WEST
Toronto, Ont. M5V-2A9

366-5005


## CLASSIFIED

### Help Wanted

EXPERIENCED sergers and single needle operators. Preferably on knit goods. Apply, Holiday Knitwear, 93 Spadina Avenue, Toronto (4th floor).


PRINTING OFFSET AND LETTERPRESS
OFFICE FORMS, BROCHURES, LETTERHEADS
Your Wedding Invitations Centre
HARRY S. KONDO Dalco Print
627 BAY ST., TORONTO Phone 368-9768

It is a good policy to have the RIGHT POLICY
Consult
William Wales Ltd.
Insurance Agents
2 Carlton St. 10th floor
Toronto 2-A, Ont.
Phone 368-4681

TOM'S TELEVISION & RADIO
RCA — ZENITH
SALES & SERVICE
1055 MIDLAND AVE.
(ORIOLE PLAZA)
SCARBORO Phone 759-1583
Between Eglinton & Lawrence Ave. East.
Repairs To All Makes

Support with your
J.C.C.C. MEMBERSHIP

$1000 WEEKLY DRAW
JAN. 9th WINNER
MR. TOSH OGAKI
SCARBOROUGH, ONT.
NO. 156

JAPANESE CANADIAN CULTURAL CENTRE
123 WYNFORD DRIVE
DON MILLS, ONT.

# The Needle Watcher

By Allan Beekman

The Needle-Watcher: The Adams Story, British Samurai, by Richard Blaker, Tuttle, Paperback, 494 pp., $3.50.

In the year 1600, a Dutch ship, Liefde, dropped anchor in the Bungo Strait, off the island of Kyushu, Japan. In command of the skeleton crew of sick and dying men was an Englishmen, Will Adams.

Adams was taken to Osaka for Examination by Ieyasu Tokugawa, one of the five ministers appointed as regents for Hideyoshi's son and heir, Hideyori. Traits and skills manifested by the famished ailing Englishman intrigued the nobleman who had assumed control of the country and was scheming to consolidate his grip.

Born 1564 at Gillingham, Kent, England, Adams had been apprenticed in the mercantile marine at age 12. Afterward, he had served in the British navy later, as master and pilot, in the company of Barbary merchants.

### Bound for East Indies

In 1598, he had shipped as pilot major with fleet of five ships that were to sail westward from the Netherlands via the Straits of Magellan to the East Indies. Storms and attacks by hostile Indians had scattered the fleet off the coast of Chile; all that remained was the Liefde with its handful of survivors.

Ieyasu recognized skills and personal traits in Adams that could be profitably employed. The ruler forbade the pilot to leave the Japan and impressed him into service.

Adams lectured Ieyasu on mathematics, including geometry, on geography and shipbuilding, also serving as translator and diplomatic counsellor. Ieyasu made Adams a samurai and presented him with a residence near Nihombashi, Edo (now Tokyo) and an estate worth 250 koku in Sagami, Miura-gun, Itsumi — mura (now Kanagawa-ken.)

### 'Miura Anjin'

The Japanese quickly bestowed the title Anjin (pilot) on Adams. From his estate at Miura, he acquired a surname. Miura Anjin is said to have married the daughter of an Edo magistrate of Denmacho.

He engaged in shipbuilding and helped the British East India Company found a factory at Hirado. When the restriction on his leaving Japan was lifted, he sailed to many parts of Asia as ship owner and master. But he never returned to England, never surendered his Japanese citizenship, and died in Japan May 16, 1620.

From his title Anjin Sama, the Japanese named a street in Tokyo in his memory: Anjin-cho.

### The Novel

From this rich material, the author has attempted to fashion a novel. First issued in 1932, the novel begins with Adams and a Dutch shipmate being transported by palanquin to Osaka. Along the avenue through which they pass are crosses from which they hang corpses of humans and the remains of what had once been the corpses of humans.

Adams and his companion also fear they will be crucified. When they are arraigned before Ieyasu, a Portugese Jesuit priest, who had previously examined them, and wso acts as interpreter, tells them, in Dutch, that they are charged with piracy, robbery and murder upon Japanese seas. It develops that through fear of the treat imposed by the Protestant newcomers, the priest has suborned witnesses and woven a net of guilt around Adams and his companion.

The wily Ieyasu, however, has other Dutch interpreters at hand, their linguistic skill unknown to priest and prisoners. The upshot of the audience is the discrediting of the priest and the beginning of favor to Adams.

Ieyasu lodges Adams in the home of a samurai. The daughter of the samurai falls in love with Adams who reciprocates the passion. Adams wrestles with the problem of how to claim the girl over the prejudices of the father who would not dream of bestowing her on a man of lower rank.

Confounding the prejudices of the father, Adams has himself promoted to samurai status. He claims the girl and thereby botches the story. At this point, though the author goes on and on, inspiration flags.

The author has obviously researched his subject, but his knowledge of Japan of the period is nevertheless superficial. Upon meeting, nobleman shake hands with themselves, like Chinese. Samurai are alternatly identified as nobleman and called soldiers even when they are not.

The superbundant dialogue tends toward bombast, the scenes are unvisual, the motivation improbable, a plot conspicuosly absent. The Will Adams story still awaits the telling by an author of talent.


TORONTO JAPANESE GOSPEL CHURCH
St. John's Presbyterian, Broadview at Simpson Ave.
SERVICES:
Sunday: Sunday School and Worship Services 2:00 P.M.
Tuesday: Prayer and Study Fellowship 8:00 P.M.
Friday: Young Peoples Christian Fellowship 8:00 P.M.
Phone Contact: Mr. S. Yokota 425-6128, Mr. H. Yoshida 481-1686.

TORONTO JAPANESE UNITED CHURCH
701 DOVERCOURT RD.
SUNDAY, JANUARY 20, 1974
Japanese — Rev. Hiraku Iwai English — Rev. Ken Matsugu
Church School For Children

TORONTO BUDDHIST CHURCH
SUNDAY, JANUARY 20, 1974
10:30 A.M. Sunday Schol
11:00 A.M. Morning Service
2:00 P.M. Japanese Service
918 Bathurst St.
Telephone: 534-4302

Japan's Specialty Shop
Authentic Oriental Gifts
Kimonos & Accessories
Noritake China
463 Eglinton Ave.W.
phone 489-8611

YAKITORI — HOUSE TAVERN
FULLY LICENCED
AUTHENTIC JAPANESE CUISINE
544 Rideau St., Ottawa
Reservation For Ozashiki
Call 233-1650
Yakitori Restaurants Limited

ATTENTION NISEI & SANSEI
ANNUAL CLEARANCE SALE
For Limited Time Only
On Made-to-Measure Trousers
Lewis Men's Wear
298 SPADINA AVE. TORONTO

Takara Jewellers
"EAR PIERCING"
By Appointment
Mon. — Friday 9—6, Sat. 9—1.
21 Dundas Sq. Toronto, Suite 1204, Phone 363-0952
Eve. By Appointment
Hiro Kawaguchi, Art Watanabe

TAVERN and RESTAURANT
TASTE OF JAPAN
レストラン 日本の味
FULLY LICENSED
SUKIYAKI
TEMPURA
TATAMI ROOM
ALL MAJOR CREDIT CARDS HONOURED
103 YONGE (Between King & Adelaide)
863-0002

When Buying Or Selling A Home
Call: KEN HORI
K. HORI REAL ESTATE
MEMBER OF TORONTO REAL ESTATE BOARD
14 Perivale Cres. Phone: 261-5194
Scarborough

Custom Picture Framing
NISHIMURA PICTURE FRAMES
1278 Yonge Street, Toronto 7, Ont.
SOUTH OF WOODLAWN
Tokio Nishimura 923-6877

Buy and Sell Your Home Through
TOSH IWAI
MELL REAL ESTATE Ltd.
2008 Lawrence Av. East
Scarboro, Ont.
757-5184

Made To Measure SUITS FOR MEN
C. NOMURA
Phone 694-9553
"Will call on you"
(Within Toronto)

KINO'S MARKET
Red & White Food Store
Slocan City, B.C.
Phone 355-2211

Buy & Sell — Your Home
Through
Mits Kuroda
Representing
Robt. Owen, Realtor
2685 Eglinton Ave. East
Phone 266-4501 - Res. 261-2581

DANFORTH SPORTING GOODS
SKATES, HOCKEY EQUIPMENT
SKATES SHARPENED
1202 Danforth Ave.
At Greenwood.
George Fukusaka
463-7400
OPEN FRI. UNTIL 9 P.M.

COUNTER INFLATION BY PLANNED MONEY MANAGEMENT
Income Tax Reduction
Retirement Income
Family Protection
Disability Pay Cheques
Mortgage Redemption
College Tuition Fund
— O —
MITS TANOUYE
NATIONAL LIFE OF CANADA
10 St. Mary St., Toronto
923-6916 447-8966

# 最近日本の物價高 五割から倍にまで

東京通信

【東京通信】七三年の春は大豆不足で豆腐、ミソが暴騰したのがやっと収まったと思ったら アラブ・イスラエル戦争で、まづトイレットペーパー、砂糖、洗剤、ミソ、ショーユ、マッチ、塩などがなくなる。出て来ても五割高から倍になるというわけで大変な買溜めさわぎ。

もちろん灯油（ストーブ用）や車のガソリンも値上りで買いつけている店以外ではなかなか手に入らない有様。おかげで年末地方の故郷へ帰省したり、初詣りでハイウエーは大行列がいつものことなのだが、遠出してもガス欠乏では帰れないというわけで、さっぱり車が減ってしまい、逆に電車は大混雑といったことになっている。

新聞ではエアラインの乗務員たちが香港から土産にトイレットペーパーを買って帰ったとか。いまの値段でトイレットペーパー一巻が四、五十円、砂糖一キログラムが安いところが百九十円、高いところで二百五十円、合成洗剤二・六五キロ入りで五百五十円と二カ月前にくらべると五割高から倍となっている。

ところが輸入洋酒類だけはやや安くなり、最近の相場ではジョニー赤が二千六百円ぐらい。（今澤）

---

トロント日系文化会館

## 幸運寶くじ

當選者

△一月九日

大垣トツシ氏（スカボロ）

番号 一五六

---

明けましてお芽出度うございます。

七四年の新春を迎え

祝賀申し上げます。

多年の念願でありました生長の家の教会

666 Victoria Park Ave., East York, Ont.

が全信徒・誌友諸賢の眞心のご援助によるご献資にて購入出來ましたことを謹んで日系各位にご報告申し上げると共に今後なお一層のご鞭撻、ご支援を賜わらんことを伏してお願い申し上げます。

『生長の家』トロント相愛会

---

## 寄付御禮（一）

次の諸氏・團体から一九七三年九月十七日—十二月卅一日の間にご寄付を頂きましたことを深謝致します。

**ニッポニア・ホーム**

△廿五弗 ホームの高木廣右エ門 米壽祝記念

△廿五弗 ウイローデールの玉根ジョン夫妻

△三十弗 晩香坡の岩田旅行案内社

△五十弗 トロントの中村芳代夫人 故夫登市氏記念

△三十弗 レジャイナの磯貝ミエ

△三十五弗 ホームの足立正人 入寮一周年記念

△廿弗 晩市の田原邦美 ホーム訪問記念

△十弗 鈴木勝之 イタリー訪問記念

△全 ト市田中武次郎

△全 ト市大橋夫人

△全 バーノンの森実登

△七十五弗 モ市西尾逸平

△廿五弗 バリイの安仲平

△廿弗 ウイニペッグの柴田ウオーレー

△十弗 ハミルトンの下田ふき

△百七十六弗二十五仙 日系文化会館

△十弗 ト市の吉田ハリー

△二百弗 バーナビーの磯部メリー夫人

△五十弗 クベック州の山本夫人

△廿弗 スカーボロの石川省三

△廿五弗 ト市の西山庄藏

△百三十六弗八十仙 トロント日系市民協会

△百五十弗 ウイニペッグの二世婦人会

△二十弗 東京の日加協会 東光孝子

△廿弗 ト市の須山国雄

△五弗 ハ市の牧野政雄

△廿五弗 ト市佐田まつ 故夫種次記念

△五十弗 晩市の内田和三郎夫妻 金婚記念

△五弗 ウエランドの中川うた

△廿五弗 ト市井上律子

△廿弗 スカーボロの白川エース

△五十弗 グエルフのメリー・ヘイグ

△二十弗 ト市の比嘉盛善

△廿五弗 ト市宮内鶴治夫妻 金婚記念

△三十弗 ト市日系聖公会婦人会

---

## 奥村三郎（八六歳）山口縣

儀、去る十二月廿九日急性肺炎のためスローカン病院にて死去いたしましたことを生前厚知の皆様にお知らせ申し上げます。追って同月三十一日ニューデンバーの協和会ホールに於て不二川開教使導師のもとに告別式を執行いたしました節は酷寒の折りにもかかわらず皆様多数ご会葬下されその上数々のご厚意に預かり誠に有難く略儀ながら紙上を借りてニューデンバーの皆様に厚くお禮申上げます。

喪主 熊野朝江

世話人 森 繁

同 森 正

ニューデンバー協和会

同 佛教会

---


# TOYOTA SUPERIOR

## 優秀なトヨタ車

優れたトヨタのニューカーへ一度
お乗りになつてみませんか？

## 七四年型ニューモデル

COROLLA 1200 2 DOOR SEDAN $2399
CELICA 2000 2 DOOR HARDTOP $3598
NEW CORONA 2000 4 DOOR $3468
MARK 2 2600 4 DOOR SEDAN $4368
HILUX 2000 TRACK $2898

優れた機械工具と すぐれた技術者が
皆様の車のチェックをお待ちしております。

カナダに唯一つしかないロードテスター使用
カーウオツシヤー 無料サービス

DON VALLEY NORTH TOYOTA LTD.
ドンバレー ノース トヨタ
3120 STEELE AVE. EAST (at Woodbine)
MARKHAM, ONT. TEL. (416) 495-0722



MARUTEN BEST

天

好評の
白味噌 醤油 清酢
醸造元

—多量入荷—
○國寶新米
○國寶ローズ新米

最寄り商店でお求め下さい

食料雑貨 直輸入
天野商會
T. AMANO CO. LTD. (Importers & Exporters)
1139 E. Hastings St., Vancouver, B.C.
PHONE 254-3943



## 小運送

御用命に應じます

トロント△ミシサガ△オークビル△バーリントン△ハミルトン△セントカサリンス各地での引越・其他何でも次の電話何れへでも仰せつけ下さい。（齋藤）

Phone (1) 562-4908
Phone 421-9836
Phone 822-9999



トロント市ではサービスで知られています。

アール
エリオット葬儀社
ドーバコート街七一五
（ブロア街の直ぐ南）

Earle Elliott Funeral Home
715 Dovercourt Rd., Toronto
Phone LE. 2-3301



‖旅行センター御案内‖

▲日系人のためハワイ観光團

□一月二十日より二週間。島めぐりのプランもあります。

▲訪日観光團

▲一月二十六日より 二月廿五日迄一ヵ月
▲二月十五日より 三月八日まで
▲三月二日より 四月二日まで一ヵ月
▲三月二十八日より 五月十五日まで
▲四月五日より 五月一日まで

お問い合わせ下さい。申込書詳細お送りいたします。

タイムス スクエア 旅行センター
TIMES SQUARE TRAVEL CENTRE LTD.
672 No. 3 Road Richmond B.C.
Telephone (604) 273-6696

THE PLACE TO START YOUR HAPPY HOLIDAY



IMPOTRERS — DISTRIBUTORS
SHIMIZU INDUSTRIES LTD.
Mail Address: P.O. Box 5569, Vancouver 12, B.C.
344 East Hastings Street, Vancouver 4, B.C.
(606)-687-5445 or 687-5016

●特約 □ヤマサ醤油 □ヤマサみりん □ナショナル電氣釜 □サッポロ一番 □サロンパス □カルピス

Yamasa Shoyu

○東鳩クッキー ○はなまるき味噌 ○ジャパンローズ米・○丸清あられ各種 ○ジミーズフォーチュンクッキー・○ジミー乾うどん・チャーメン

▲お料理屋さん特用の業務用

□ヤマサ醤油 一斗罐 □寶みりん 大びん □酢・大びん □白・赤味噌 四斤 □天ぷら粉 四斤

□東丸うす口醤油 一斗罐 □しらたき 大罐 □たけのこ 大罐 □竹・木の割ばし □冷凍さしみ「いか」「まぐろ」

▲食料品・冷凍品・雑貨・書籍雑誌の卸しもお問合せ御注文はコレクトコールで御申越し下さい。

Rice Cooker National

みりん

清水インダストリー（清水俊雄）

# 酔いどれ船（三三）

北 仕 夫

確かにニューヨークは、場合によつては異常にきびしく、冷酷な都会だ。厭でたまらなかつたプリンス・エドワード島を離れて、そこへ向う途中、おれが予感した一種のこわさは　あながち不自然のこと　ではない。

たとえば、プリンス・エドワード島の冬の大雪は比較にならぬとして、モントリオールとニューヨークの冬を比べて明瞭な差がある。モントリオールでも雪は相当につもる。除雪はするが、街路の隅には汚れた雪が残つていて、それが穢ないなら穢ないなりに、かえつて親しみやすい気分になる。しかし、ニューヨークでは雪はずつと少ない。北国の灰色という感じではなく、太陽も立派にさしていて、スモッグはあるとしても変に透きとおつた感じすらし、そのくせ猛烈に寒い。皮膚を裂かれるような寒気だ。雪国のカナダならその点、心の準備もある。ところがニューヨークは、雪は滅多になく、たまに降るとかえつて暖かくなる。そのくせ、雪のないニューヨークは猛烈に寒く、心理的におそろしいほどの空虚感が漂う。それが、ニューヨークという得体の知れない大都会の真髄なのかも知れぬ。

しかし、今ではおれもニューヨークで暮らすこと九年近く、この都会が正直いつて身についてしまつたし、よそへ行こうという気などぜんぜん起らない。ここでは、どんな日本料理でもうまいシナ飯でも食べられるし、地域によつてピンからキリまでの雰囲気がそろつていて、こんなおもしろい街はない。

ぶつそうな点についてはますますひどくなつて、きれいなセントラル・パークの中で強盗事件　頻発するし、ついこの間もギャングとお巡りが派手な銃撃戦をやらかした。それほどでなくとも、人々がたのしげに遊んでいる公園の一隅で、一人の老人が突つ立つたなり、「おれは孤独だ！」と叫んでいても、誰ひとり見むこうともしない。また車椅子に乗つた乞食が、ひとことも声を出さず、ただ手に持つた貨幣のはいつた罐をジャラジャラ言わせながら金をねだつていたりする。サビ色の鉄柱の林立した地下鉄の駅の構内はこのうえなく殺伐としているし深夜の車内は床に新聞紙が散らかり放題　散らばり、実に寒々とした　印象である。やはり強盗が頻々と出没するので、ある線の地下鉄は夜は危なくて乗れないような時期があつた。いろんなデモ騒ぎは年一年ひどくなつている。精神病院の看護人部屋のまえで、監視のため寝台車にしばられたままうめいているエル・エス・デー中毒者の陰惨さはまた別の面の象徴だ。彼らはうめき、ヨダレをたらし、もうろうと身うごきしている。また最近、医者の権威も危なくなつた。昔流儀の威張つていると、たちまち患者になぐられたりする。おれの同僚のアメリカ人の医者は、三度も患者にぶんなぐられてから、メガネをシャタープルーフという打撃を受けても粉々にならないレンズと変えたものだ。

しかし、おれはもうニューヨークには東京よりくわしくなつた。危ない地区には近寄らぬし、安全で楽しい場所の移動についてもよく承知している。最近の東京もずいぶん変つたようだが、なんといつてもニューヨークが世界一すばらしいというか、複雑な大都会なのではないか。なにも林立する摩天楼だけがその特色ではない。ワシントン広場のヒッピーの群も今では色あせた感もする。しかし、ガラスを多量に使つた近代的ビルの並ぶパーク・アヴェニューの夕方に、内部の照明と外の夕明りがまつたく等一となり　見渡すかぎりの巨大な建物が消滅する重量感がまつたく無くなつたように感じたことがある。何十階というビルの存在自体が魔法のように消失したような気がした。そこは遥かな未来の都市のようで、同時に、何もない原始の廣野と變りがないとも思われた。とにかくニューヨークは底の知れない街だ。おれの本音を吐けば、ここで長く暮してゆくためにはニューヨークという都市には目をつぶり、自分一人の生理にのみかかずらうか、或いは錯覚の中に生きてゆくより方法がない。おれは今では国籍もアメリカ人だし、冗談に半分ニューヨークつ子と自称しているくらいだ。

新聞発送先を変更する時には　以前のアドレスをも書いておいて下さるようにおねがい申します

ニューカナデアン

トロント日蓮佛教會
毎月第一日曜日 午後二時
バジャー街五
5 Badgerow Ave., Toronto, 252, Ont. Phone 463-8263
電話四六三ー八二六三

トロント佛教會
◇報恩講法要
一月十九日(土) 午後八時 逮夜法要
引續き階下ホールにて接待
一月二十日(日)
午前十時半 日曜學校
午前十一時 朝の参拝
午後二時、ご満座法要
引き続き 光ヶ友會
Toronto Buddhist Church, 918 Bathurst Street
電話 五三四ー四二〇二

聖アンドリュー聖公會
電話六四五ー五六五七
一月廿日(日) 午前十一時半 聖餐式
說教 今井司祭
◇教会學校十一時半

日系人合同教會
ドーバーコート街七〇一
一月廿日(日)午前十一時半
說教「内わで分れる家」 岩井牧師

日系セブンスデー・アドベンチスト教会
□安息日學校(土) 午前九時半
□安息日禮拜(土) 午前十一時
牧師 阿部廣英
四九一ー六七四〇
19 Mortimer Avenue Toronto 6, Ontario

花
PHONE 425-2122
ハナ一切のご用命は
親切・勉强の
シャロン花屋
949 PAPE AVE.

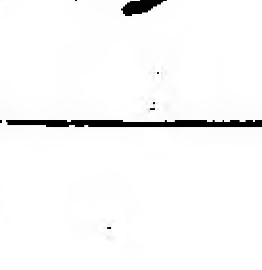
トロント大理教祭日
毎月第一日曜日午後二時から催します。一般、お方のご参拝を歓迎致します。
カナダ教会 会長 大倉トミ
160 Gracefield Ave., Toronto 389, Ont. Phone 247-9791

屋根修理一切
住宅のルーフィング、シングルやり替え、トユやり替え、トタン仕事のご用命に應じます アルミ及びスチール・サイディング・ディラー。(オ州内をカバー)
(カナダ屋根業協会々員)
オールウエー ルーフィング会社 (二世經營)
Allway Roofing Ltd. Bus. Phone 421-8274 Phone 293-4689

辯護士 大家一夫
クインズ・カウンシル
ト市カールトン街二 ルーム一八〇五
電話 三六八ー六三八八
自宅二九三ー四二八一

辯護士 鬼塚敏三
(クインズ・カウンシル)
事務所 ト市ユニバーシティー街四二五 六一五号室
電話三六三ー五〇〇二
自宅四九三ー二四五七
◇一切の法律事務に應じますから御相談下さい

AUTHENTIC JAPANESE DISHES
"MICHI" RESTAURANT
459 CHURCH STREET, PHONE 924-1303
328 QUEEN ST. WEST, PHONE 863-9519
Toronto, Ont.



日本料理 みち
◎チャーチ店
チャーチ街四五九
電話九二四ー一三〇三
◎クイーン店
西クイーン街三二八
電話八六三ー九五一九
(クイーン店だけ月曜休み)

おいしい中華料理
ていねいなサービスで
召し上つて下さい
(ゴールデン・ドラゴン)
金龍酒家
電話 三六八ー二四七五
GOLDEN DRAGON CHOP SUEY, 131-A Dundas Street West, Toronto Phone 368-2475

パラマウント
ギフト・ショップ
○日本食品一切
郵便及び直接配達いたします。
ト市ダンフォース街七三三
電話店四六三ー三四二六
家四六九ー〇二九三

花
ご注文
ハイランド花屋
店主 ジョン小野寺
HYLAND FLOWERS
540 Eglinton Ave. W.
Toronto, Ont.
Phone HU9-4654

●日本行切符 販賣代理
ビーアンドオー・ライン
プレジデント・ライン
●保険ー火災、自動車、病傷、海上、漁船
内田商會
東市西メーン街三二九
電話六八四ー二七四七

ニッポニア・ホームへ

# 初の二世入寮者

## 日系釣会員がトラウト寄贈

【オ州ビームスビル】今年になつてニッポニア・ホームに最初の日系二世入寮者があつた。ホーム創立以来十五年、一世ばかりのホームだつたのが、二世のホームにまで發展してきた。

一、二世のいかんを問わずホームは彼等にとつて日本的ふんいきに盛られた樂しい引退地である。そしてニッポニア・ホームは州内の各ホーム中、最善の一つと認められていることは、入寮者自身によつて証明されるところである。

昨年末、ハミルトン・トロント日系釣クラブは例年通り、クラブ員が釣りあげたレインボー・トラウトのうち、手頃なもの六尾を選んでホームに寄贈した。和泉コックさんがこれらのトラウトをさーみや塩焼にして入寮者に提供したが、いづれも上々の味で一同は樂しんだ。同クラブの厚意にホームは感謝している。

## 茶木總領事

【ウィニペッグ】昨年末當地に着任した茶木總領事は南アフリカ、ケープタウンの領事であつた。今年六十才で東京生れ。東大卒後一九四五年外務省入りし、一九五九年シアトル駐在領事となり、その後外務省經済局国際機関課を經て領事として南アフリカに赴いた。

## 晩市　那須正一ちゃん

### 元日生れでコンテストに勝つ

一九七四年度の本社主催『ニューイヤー・ベビー・コンテスト』は一月十二日締切つたが、元日二分後に生れたベビーは晩市の那須男雄氏夫妻（母親マサ子さん）の長男スチーブン・ローナルド・正一ちゃん。

ベービーは一月一日零時二分、晩市グレース病院で生れた。那須夫妻は市内東五一街二八二五に在住しており、他に三児の兩親だが男子はスチーブンちゃんがはじめて。

二番目は一月二日生れの千早タイソン・マサキちゃん。兩親千早マサハル氏夫妻はオ州ミシサガ在住。タイソンちゃんはミシサガ病院で二日午前四時十二分に生れた。

三番目の早生れはアルバータ州ローズマリーの廣仲剛氏夫妻のベビー、マーク誠ちゃんで、一月三日ブルックス・ゼネラル病院で出産した。

那須夫妻とスチーブンちゃんに本社からお祝い品を送ることになつているし、一年分の本紙無料購讀が贈られる。

## 日光時の實施　一カ月延期

【ビクトリア】一般市民の強い反對に抗しかね、ビーシー州政府は一月早々實施予定の『日光時』を一カ月おくらせることを決定した。ビーシー州だけがカナダ唯一の日光時州となるはずし、実業界及び勞働界から『日光時實施は一時見合わせてほしい』と強くアピールしたのを州政府が認めて、實施一カ月延期となつたもの。

## 香港　金貨忽ち賣り切れ

### 南阿から輸入した一千個が

【ホンコン】ホンコン政府は今年一月一日より、純金の輸入禁止を解除し、純金販賣を認めたことで、當地のピーク・アンド・コンパニーではテストとして南アフリカから金貨幣クルエガー・ランド一千個を輸入してマーケットに流したところ、わづか二日間で賣切れとなつた。

同社ではこの驚異的な結果に勇氣づけられ、更に同貨幣を大量輸入することになつている。同社支配人ダータ・プリンク氏は『一オンス以上の純金を買い得ない小投資者向けにと金貨を賣りに出したのが、このような賣れ行きとなつた』と語つている。純金の相場より一〇%高いが、物品より『金』をという購買者の意慾はあきらか。

## 劍道と合氣道　合同鏡開き

カナダ合氣道協会及びト市の東加武道館では來る十九日（土）午後一時より本部道場（東タイン街一三一畑下柔道々場）に於て、本年度鏡開きを合同で行う事になつた。

當日は合氣道、劍道の外柔道（奥山道場）の公開演武はもとより、少年少女劍士の演武等盛澤山のプログラムで、愛存者の參観が期待されている。

## 卜市佛教会で　舞踊のけいこ

トロント佛教会へニューヨークの日本舞踊家橘佐穂美女史が來る三月十五、十六の兩日訪づれて舞踊のけいこを希望者につけることになつた。なお彼女は十六日（水）夜八時から会堂でリサイタルを行う。

## ヌードソン氏が設計

### 東京郊外に新ゴルフ・コース

カナダのプロ・ゴルファーとして世界的に知られているジョージ・ヌードソン氏は日本の衣服会社『ジュン』と商業上の関係を二年も保つているのを機会に、同社から東京郊外のゴルフ・コース設計を頼まれ、すでにコースづくりが進められ、來年暮には正式オープンのはず。

ヌードソン氏がデザインしたコースは『ジュン・クラシック』と呼ばれて將來プロのトーナメントが行われることになる。オ州のハリバートン地方そつくりの地形がヌッドソン氏の氣に入つたという。

## 卜佛教会催し

卜市佛教会では來る十九日（土）午後二時から『藤の友会』を催し、午後六時からは日本映畫『楊貴姫』を上映するが、この映畫は一般に公開、コレックションをする。

〇河畔俳句会では二十周年記念の俳句を廣く募集中締切、課題等は別項廣告を參照のこと

〇追加訂正　故唐津尙一氏葬儀謝廣告に、友人代表岡田ツネさんの他、上野律一氏を追加。

## 訃　亡

△卜市の唐津尙一氏（八六）は十二月二十六日夜セント・マイコル病院で死去二十八日夜佛教会で石浦總長並に宮地開教使により告別式を行い、二十九日午前マウント・プレザント墓地に埋葬した。

△ステブストンの中野定雄氏（五一）は十二月二十四日晩市セント・ポール病院で死去。二十三日ス町佛教會で葬儀を行い、二十四日マウンテンビュウ火葬場で火葬した。

△レスブリッジの仙田スガさん（八九）は去る十二月二十四日死去。二十六日夜レ市本派佛教会で河村開教使により告別式を行い二十七日午前マウンテンビュウ墓地に埋葬した。

△トロントの山内ヤスさん（七七）は十一日朝セントマイコル病院で死去、十三日夜佛教会で葬儀を行つた

△ニューデンバーの奥村三郎氏（八六）は十二月二十九日スローカン病院で死去、三十一日ニューデンバー協和會ホールで不二川開教使により告別式を執行した。

## 特集号日本送り

本紙の年末特集号の日本送りは一部送料とも七十五仙。すでにかなりの申込みがありましたが、まだ残りがあります。御希望の方はどうぞ早目に宛先・送り主を明記の上、お申込み下さい。

ニューカナデアン

ニューカナデアン紙を各種のプレゼントに御利用下さい。

△購讀料は一年十一弗

## 感　謝

本紙の努力と奉仕を御支援下さる次の方々からの御寄付を深謝申上げます　ニューカナデアン

△トロントの森山レイモンド氏

△オタワの中元清氏　故両親の記念

△カムループスの田原菊江夫人　本紙發展のため

△ウエストヒルの津村トクエ夫人　故良人清太郎氏の記念

△トロントの沓掛義雄氏夫妻　本紙發展のため

△トロントの小原秋平氏

△アルバータ州コロナードの木村くに夫人　本紙發展のため

貿易会社　古屋　交通社

TEL: 366-5451　460 DUNDAS ST. WEST TORONTO　TEL: 363-0655

…フルヤ旅行案内…

△お正月グループもまた満員で出發します。

△三月卅日・五月十日發グループ參加お申込みは早目にどうぞ。

うわさのコーリアン航空切符はフルヤでお求め下さい。

天下一品　萬　醤油　國寶米

お歳暮に讃美歌レコード、味の素パックはいかがでしょう。

お正月の買い物は廣くなつたフルヤでゆつくりしませう。

十二月ラッキー賞は『テレビ』が當ります。

▲十一月ラッキー賞當選者

（一）伊藤ケー夫人

（二）中村ワイ様

（三）チー・イー様

ご來店ありがとうございます。

Nikko sukiyaki 日光

japanese restaurant/tavern

各種パーティ

營業時間　月ー金曜　正午から十二時迄
　　　　　土曜日　四時から十二時迄
　　　　　日曜日　四時から十時迄

460 DUNDAS STREET WEST,
TORONTO 2-B, ONT.
Telephone 366-2164

健康談義

# 寸暇をおしみ勉強した老人

梅月生

特別号以来、四回にわたつて掲載した川路さんの一文を読みながら、心うたれた方があるだろうとおもうが、本号に「働けるうちは老人ではない、自分より弱つている人に奉仕しよう」という気運がブラジル日系の老人層に出てきて、八十歳の老人達が孫たちと語りブラジル社会の動きを知るためにポルトガル語の學習クラブを作つたところもあり、隠居思想をはねのけて達観した先達の姿勢となりつつあるようである——というあたり、大いに気に入つた。

それはさておき、「人間医學」誌を見ていたら、常に自分の能力を精いつぱいに出しきつて努め、九十三歳にして車の運転免許更新にパスし、昨夏、不幸にして交通事故で急逝されるまでは、百歳以上まで生きられそうな壮健さだと言われていた藤黒総左衛門さんのことが出ている。

藤黒さんはもともと弱く十歳の頃は「ぬれ紙をヒバシにまいた」ようなやせた体だつた。そのため大人になつてからは健康によいということは何んでもやつてみた。乗馬、ランニング、ラジオ体操（これは四十年以上にもなる）毎朝十二、三分の体操だが、肩がこることもなく神経痛もない若さのいつぱい。

若返りの秘けつとしてはタワシ摩擦があげられる。お湯に入つたとき手ぬぐいを使わず、大きな亀の子タワシにソープをつけて顔を第一に、体全体をゴシゴシこすつて洗う。これを行うとヒフの老化が予防されるため色つやがよく、シワが少くなるばかりでなくカゼをひかなくなる。そのほか体の訓練として早朝五千歩をあるく。

これと同様に大切なのが食生活で、長寿部落と短命部落の食物の違いを知り、また麦やイモや野菜を作り時にはコンブやワカメを取りに行つて生活している人は健康なので、それをも真似た。

以上二つは主に肉体面についてであるが、精神が健康に及ぼす影響には絶大なものがある。心の平和を保つには①あきらめることをさとる②常に修業を怠らない③趣味をもつ―この三つが必要で、体の訓練、食生活、精神の三大柱を確立すれば長命・健康は夢ではないことを藤黒さんは身をもつて体験し、家族のものに正しい生き方の手本を示していた。

藤黒さんは意志が強く頑張り屋で、健康長寿にプラスすることは日頃から心がけ、それを根気よく実行した。朝は早くから散歩、ラジオ体操、また庭の草とりや植木の手入れ。時間があれば新聞を読み読書をし、寸暇をおしんで勉強した。そして常に自分の能力を精一ぱいに出しきり、我を忘れた。これは悩めば切りのない現在、健康長寿には大きなプラスであつた。

藤黒さんは教育家だつたから振舞は端正で姿勢一つくずさなかつたというが、常に周囲の人の幸福をねがい、自分を大切にし、自分に納得がいき、かつ人を喜ばせることのできる仕事を心がけたという。その努力が実つて九四歳の長寿が恵まれたものと思う。

# ブラジルに時は流れて六十五年

川路國三

（その四）

第九　骨埋める心の整理して余生

右のような道をたどつて何十年か過ぎた時、いまこの句が生れた。最近のブラジルの日本字新聞で大きく取り上げられているのが、「入植何十年記念」の式典記事と、老人問題である。記念式典は、ブラジル日系社会が一世から二世の手に移り、更に三世の青年達が新しい担い手として登場してきた頼もしい記録である。老人問題では、先輩開拓者に対する数々の敬老慰問の催しが報道される一方、老後の年金問題、家族のない孤老問題などが論ぜられている。

一方、當の老人層には「働けるうちは老人ではない、自分より弱つている人に奉仕しよう」という気運が出て来て、各地に老人クラブが結成されてきた。新聞報道によれば、八十歳の老人達が孫達と語り、ブラジル社会のニュースを知るために、ポルトガル語の學習クラブを作つた所もある。

わが子孫が生きる地に、骨を埋める心が決まつてからの余生は隠居思想をはねのけて、達観した先達の姿勢となりつつあるようである。

◇　◇　◇

第一回ブラジル移住者が紅顔に希望を輝かせた移住の日から正に、時は流れて六十五年。顧みれば涙もあつた、汗もあつた。苦労もあつたし、楽しみもあつた。茫々たる時の流れはその中にひたした人々にとつて、まことに感慨無量でありましよう。

第三者の私は九首の川柳を通じて、故国日本を遠く離れブラジルを第二の養国とした移住者の心境を右のように推察しました。西の国日本から太平洋を渡つた日系同胞の心情は、カナダもブラジルも大きな違いはないように思います。

私は九つの句を挙げました。カナダの皆さん、私の九首の次に、皆さんの第十番目の名句を書いて聞かせて下さい。

梅月さんに促されて、思わず冗文を綴つてしまいました。雪のチラつくカナダを偲び、皆様のご発展と御多幸を衷心からお祈り申し上げます。（終り）

ト市下町

# お巡りさん

眞壁知子

早いもので私のカナダ生活も四年有余　五年目の冬をむかえました。學生々活の事ゆえ、氣楽といえばいえないこともないし、自宅と大學の圖書館を往復するのが日課のようなものですから、私の見聞、体験など限られたものなのです。体験といえば、私はおまわりさんと縁があるようで、旅先などでも知り合いになることが多いのです。

私は従來、當地のおまわりさんは、体格のせいか、見榮えが良く、つい話しかけたくなるような人が多いように思へます。特にハンサムな人ばかりが選ばれるわけではないのでしょうが変形は頼もしい限り。日本のおまわりさんなどとても比較にならないと思つています。

ところで、そのカナダのハンサムなおまわりさん達には二度とも宿さがしを頼む羽目になつて知り合いになりました。

最初は二年程前にモントリオールを旅行中、安全で清潔な安宿を紹介してくれるように頼んだところ、かのおまわり氏は親切にもホテルのカウンターまで連れていつてくれて、宿泊料の交渉までしてくれたのです。

その上彼の休憩時間が來れば、お茶までご馳走してくれるとのこと、私は喜々としてそのご招待にあずかつたのです。そしていろいろ面白い話を聞きました。馴みの賣春婦のこと（彼がよく尾行したり、尋問したりするという意味）、イタリヤ系のヤクザの縄張り争いなどについて。

二度目のおまわり氏との出合いは、二人組で過日夜分に私の家の周囲（トロントの下町）をパトロール中に、窮余の一策、又々私は彼らに近くの安ホテルに案内してもらう羽目になつたのです。（アパートの鍵を部屋に置き忘れて外出してしまつて、翌日家主が來るまで、部屋には入れずじまい）私のその夜の宿はおまわりさんのすすめでスパダイナとカレッジの交差点にある安宿に落ちつき、私が一泊十ドル（學生の身には決して少なくない額）を無駄にすることでけりがつきました。

間もなく私はそのホテルのロビーが、かの二人組の毎日の職場になつていることに氣付きました。三時間毎に一割をパトロールする以外には、ほとんど毎夜このロビーにいて、出入りの人間の警戒に當つているのだそうで、話しの間も、彼等はパブの方に向つて見張りを怠りません。

そこで私ははじめて、とても哀しい情景、インデアン数十人の酔つぱらい集団を見たのです。パブが閉じてだらだらとお客が出て来るのですが、それが全員インデアン（男女）なのです。貧しい身なり、一見してアル中とわかる風采、よろよろ歩きで三々五々眞夜中の街の中へ消えて行きます。

それが私にはとても哀しくみえたのです。毎晩のように何處からともなくやつて來て、決つて飲みつぶれるのだそうです。口論　喧嘩騒ぎは毎度のこと。

從つて例の二人組にとつてもこのホテルはたまり場になつているわけです。酔拂い連中とは長い間のつき合い、時に亂暴者も数え切れないほど何回も逮捕しては、またもどつて來て同じ事をくり返す。警察とインデアン達は根較べをしているようなものだと彼等は言います。

そう言えば、モントリオールのおまわりさんもギャングや賣春婦たちと根較べをしているようなものだと言つていたのを想い出します。

おそらく都会ではいずこも、同じ警察とどうしても縁の切れない人間、社会の枠組からはみ出してしか生きていけない人間が必ずいて、それがわがおまわりさん達を欠くべからざるものにしているのでしょうか。ただ一つカナダ的なのは、彼のおまわりさん達が壓倒的に白人のアングロ・サクソン系で占められ、彼等のお世話を受けるのは、壓倒的に少数民族（インデアンや、アメリカの黒人たちのように）に多いということでしょうか。

それにもう一つ私にとつて意外だつたのは、後日わが二人組のおまわりさんがパトロール中にわが家でお茶を飲んでいつたということです。（もち論私の招きに應じてですが……）

●南米ベネズエラ国の小西俊明、良子両氏の名刺交換廣告は「喪中欠禮」の挨拶に入れるべきでした。おわび申上げます。また同氏よりの御寄付がリッチモンドの小西氏となつていたのはベネズエラ国の小西氏と訂正します。


「河畔句会」廿周年記念 俳句募集

全加同好者の方々へ

◎課題「水仙」　同人選（二句以内）
◎春季雑詠　薮木隆砂選（二句以内）
◎締切　二月十五日まで（秀句に薄賞贈呈）
◎投吟先は次へ

Mr. I. Hamade,
519 Moncton St, Richmond, B.C.

新年おめでとうございます。

華道　竹屋流・正尚会
家元　桑原正尚

Mrs. Seishi Kuwahara,
2417 Marietta Ave, Montreal, Que

ニューカナデアン

THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.,
Toronto, Ontario
M5V 2A9
Phone 366-5005
Second class mail registration number 0068

毎週火・金二回発行
購読料金 半年七弗 年十一弗(前払)
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

# 盗聴法の修正案 上院要請を拒否

## 議会下院で各野黨が一致して

〔オタワ〕先週末のオタワ議会で野党各派が一致し、少数内閣と議会上院の要請を一蹴するという態異的な出方をとつた。論争の中心となつている政府提出の『エレクトニックによる盗聴規制法案』がともかく下院を通過して上院に回付されたが、上院では當局が盗聴仕掛けを行なう九十日間以内に、それを通告するという條項を取りのぞくべきだと修正案を下院に戻してきた。

これに對し保守および新民主黨は『上院の修正案を認めれば、盗聴規制法案は骨抜きになり、人権無視を議会が認めることになる』として、修正案を多数票で否決する結果となつた。

議会上院に野放しの権限を與えることには常に強い反對を示し、上院廢止を主張してきた新民主党は『上院に拒否權を與えるような譲歩は絶對許容されない』と修正案拒否を強調、保守党も同調して『オッター司法相とツルドー内閣の盗聴規制法案の取り扱いはなつていない』と鋭どく攻撃した。

盗聴法案の主要點は盗聴器具を所有または販賣する者は入獄最高二年の刑罰、判事の裁定によつてのみ警察はこれを行なうことができる。盗聴内容は、判事によつて証據物件として提出如何を決定する。非合法盗聴に對しては政府は五千弗の損害賠償を支拂う。

# カナダに合流 島民熱望

## 英領下に嫌氣いつぱいという

〔ハリフアックス〕オタワから南へ一直線を引いた距離一千六百マイルの遠方カリビアンに英領カイコス・タークス群島がある。その群島に九人からなる議会議員の一人、ヒーデリー・ダーナム氏は『もう英領下にあきあきした。住民十人のうち九人、或いは十人ともカナダ領にしてほしいと熱望している』と語つている。

なにしろサンゴ礁にかこまれた三十ないし四十の群島から成る英領だが、若い住民に英国は何一つの希望も與えず、道路だけつくつてウロウロさせているだけ。觀光事業を振興させようという要望で英本国が調査したのが三年前、それつきり音沙汰がない。

カナダへ合流してほしいとの聲が高まつているが、他国領土では『内政干渉』だといわれるのみ。新民主黨のサルツマン議員は個人案を提出して『この島をカナダ領にする』ことを議会で討議したいといつているが、南洋の樂天地ではなさそう。飲料水は雨水だけ。大型船も淺瀬が多くて碇泊できない。輸入しないですむのは日光、美しいビーチ、青い海と友好的住民だけ。

# 昨年だけで二百万弗 ニセ札を國内で押收

〇…七三年はカナダのニセ札造りにとつてベスト・イヤーであつた。ホームメード札二百万弗を放出したが、とくに五十弗札は出來榮えがよく本物そつくり。ところが、多くの商店では受け取らなかつたという。カナダ中央銀行では早速、五十弗札のデザイン替えを行つてニセ札追放を計つた。

〇…しかし今なお五十弗及び百弗ニセ札が横行し、本物として取扱れていると當局ではみている。没收したニセ札はざつと二百万弗

トロント市内だけで昨年末十万弗と一万八千弗のニセ札を二度に押收した。

〇…ニセ札とわかれば銀行で本物に取り替えてくれるが、知らずに所持して捕まれば裁判沙汰となる。入獄最高十四年の刑罰だから要注意。不審ァ考えれば最寄りの警察署に持参することをすすめている。

# 日本の立場微妙

## 三木副總理の華府訪問を注視

〔ワシントン〕三木副總理は今週ワシントンでキッシンジャー国務長官と会談するが、米政府は石油危機に伴なつて日本が、アラブ寄りの方針を確立したことに對してにがい表情をかくしていない。もちろん米国は日本がアラブ原油に依存しなければならない事態を了承しているが、日本だけの利益で日本が動いていることに不滿であることを明らかに示している。

三木・キ長官会談の論点がここにおかれることになろう。イスラエル・エジプト間の非戦闘協定が速かに結ばれ、アラブの石油ボイコットが緩和されないと、欧州、日本および米国経済は大打撃をうけること必至である。

日本は、米大統領提唱の『燃料問題頂上会議』に出席を快諾しているが、同時に日本はアラブ諸国に外交的攻勢をかけている。エジプトに低利一億四千万弗貸すオファアをしてスエズ運河の再開を援助し、シリアには石油リファイナリー建設オファアを行ない、サウジアラビアには開発計画を提供している。

# 新總督

## レジイエー夫妻

〔オタワ〕ミッチナー總督夫妻は先週末 辞任引退した。後任總督には大使であつたジュッス・レジイエー氏が決定、同氏夫妻は今週から總督としての任務を開始した。

レジイエー氏(六〇)はモ市のカーデナル・レジイエー主教の実弟で、カナダの外交官として永年つとめてきた。同氏夫妻は今春国内各地を巡動することになつている。

# 小麥五ヵ月分 日本が大量購入

〔トロント〕国際的通貨の不安定と、世界的小麥供給が窮屈になつているため、日本食糧廳が今年五月から九月末までに配送をうけるカナダ小麥三千六百万余ブッシエルを買い付けたことをオタワ通商省が確認した。買上げ高は二億弗とみられている。

# 在タイ日本人に 對處する行動

〔バンコック〕田中首相が當地訪問のさい、學生約二千人から『田中歸れ』のデモに會つたが、田中首相とタマサック首相が会談した結果、タイに對する日本の貸付け條件を改善することに同意した。

しかし、タイ學生リーダーは政府に對して同国經済の日本獨占を排撃することを強く要求、政府が行動しなければ、四十万の學生中央團体は獨自の行動をとつて在タイの日本人に對處するといきまいている。

# オ州内の恩給者に福利

〔トロント〕オ州政府は州内の家族、恩給者、部屋住まい、寄宿者等を對象に今年三億弗のタキス・クレジットの分割を行なうことになつた。所得税申告者のうち三人のうち二人までこの恩典をうける。

とくに老年ペンショナー(六五歳以上)には恩給者税クレジットの分け前が與えられるが、その金額は百二十六弗から三百弗までになろう。このタキス・クレジットを申告する書式は所得税申告書式のなかに添付されており、早く申告すればペンショナーへの支拂いがそれだけ早く行なわれると州當局はいつている。

ペンショナーで住宅所有者であり、租税(家屋税)三百弗を支拂い、又はレント代千五百弗支拂つている者には三種のタキス・クレジットの恩典があり、最高三百弗となる。

# 燃料節約のロンドン 出産ブームが到來か

〔ロンドン〕燃料危機と増賃が反映する英國の動態―英國、鐵道機關車エンジニアはスローダウンからストにこぎつけ列車は立往生。警察隊は各驛で亂暴を防ぐため警戒中である。乘客數千人は急にストップした列車のため右往左往の狀態。

一方、ロンドン市内の娯樂地區ソーホーのストリッパーはフルーや悪寒をおかして觀客まばらなホールで寒さのなかを一日二十回も踊りまくつているが、二十五人のストリッパーのいるあるクラブでは踊り子全部が風邪氣味。

ロンドンには新しい危機が來ると家族計畫 當局者は頭ヶ悩まし「いる。避妊藥の欠乏ヶ電力節約及びテレビ十時打切りでベビー・ブームが來ること必至とみている。製藥会社も電力節約で避妊藥生産が削減されている。

# 歌会始行われる 十人の入選者

〔東京〕去る十日皇居で歌会始の儀が行われ、両陛下の前で入選歌が披露された。またとくに天皇陛下から招かれて歌をよむ召人(めしうど)に、万葉集の研究者である森本治吉二教授(七三)が入選歌を朗讀した。

お題は『朝』で、昨年より約一千首多い三万一千二百九十九首 應募歌の中から歌人の鹿兒島壽藏、加藤將之、木俣修、佐藤佐太郎、宮柊二の五氏と宮内廳の委員が入選歌を選んだ。

# 珍らしいサルが 日本で生れる

世界に五十ほどしかいない珍しいサルの一種ドゥクランジャ 種が一尾去る日曜、野毛山動物園で生れた。日本でこの種のサルが出産したのはこれがはじめて。同動物園ではこの種のサル四尾が飼われている、動物園内で生れたのは世界で六番目。性別は今のところ不明だが 高さ八インチ、重さ二十一オンスのベビーサルは人間が近寄るのをこわがつているという。